

# ЯРОСЛАВСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ еженедѣльно.

Цѣна за годовое изданіе 6 рублей  
съ пересылкою.

Подписка принимается въ  
Редакціи при Ярославской  
Духовной Консисторіи.

### ЧАСТЬ ОФИЦІАЛЬНАЯ.

№ 6.

№ 6.

#### Опредѣленіе Святѣйшаго Синода.

*Опредѣленіемъ Святѣйшаго Синода,*

Отъ 15—22 декабря 1900 года за № 5275, постановлено разрѣшить совѣту братства во имя «Царицы Небесной» при пріютѣ для дѣтей идиотовъ и эпилептиковъ въ С.-Петербургѣ производить въ 1901 году въ недѣлю Крестопоклонную денежный сборъ по всѣмъ церквамъ Имперіи на расширеніе и благоустройство пріюта.

**Отношеніе Первенствующаго Члена Святѣйшаго Правительствующаго Синода Высокопреосвященнаго Митрополита С.-Петербургскаго Антонія, отъ 31 января 1901 года за № 12, на имя Его Высокопреосвященства, Архіепископа Ярославскаго и Ростовскаго Іоанна.**

*О разрѣшенномъ Св. Синодомъ производствѣ въ недѣлю крестопоклонную денежнаго сбора по всемъ церквамъ Россійской имперіи на расширеніе и благоустройство приюта во имя Царицы Небесной.*

Состоящему въ моемъ вѣдѣніи «Братству Царицы Небесной» Святѣйшимъ Синодомъ разрѣшено въ недѣлю Крестопоклонную произвести сборъ по всемъ храмамъ Россійской Имперіи на расширеніе и благоустройство приюта «во имя Царицы Небесной».

— Этотъ приютъ устроенъ исключительно только для призрѣнія тѣхъ несчастныхъ, обездоленныхъ страдальцевъ дѣтей, что страдаютъ или припадками эпилепсіи, или совершенно безпомощные, ослабленные калѣчки, или идіоты. Ни въ больницахъ, ни въ богадѣльняхъ, ни въ какихъ либо другихъ приютахъ ихъ не принимаютъ. Между тѣмъ число этихъ страдальцевъ, сплошь и рядомъ своими страданіями искушающихъ грѣхи отцевъ и матерей, съ каждымъ днемъ растетъ. Изъ всѣхъ концовъ Россіи несутся голоса и безмолвныя просьбы этихъ страдальцевъ—принять ихъ, приютить.... Великой скорби полонъ ихъ голосъ,—но скорбь эта неизвѣрно возрастаетъ въ силу того, что приютить-то ихъ негдѣ.

Возникшій въ Петербургѣ четыре года тому приютъ «во имя Царицы Небесной» для подобныхъ обездоленныхъ дѣтей—давно уже переполненъ: все—до послѣдняго квадратнаго вершка—занято ими; а въ двери приюта, ютящагося въ небольшой деревянной дачѣ, каждый день все-таки стучатся и стучатся новые просители....

Пригрѣть любовью христіанской всѣхъ этихъ эпилептиковъ, идіотовъ, калѣчекъ можно только тогда, если явится возможность создать и организовать новый, огромный домъ для нихъ. Средства нужны не малыя—и вся надежда ихъ добыть—покоится лишь

на томъ великомъ русскомъ сердцѣ, которое еще не отказывало въ просьбѣ просящимъ на доброе дѣло.

Но это сердце особенно чутко къ призыву на доброе дѣло, когда этотъ призывъ исходитъ отъ пастыря церкви.

Въ виду этого считаю своимъ долгомъ покорнѣйше просить Вашего Архипастырскаго содѣйствія этому святому дѣлу призрѣнія «обездоленныхъ дѣтей» и при посредствѣ мѣстнаго Епархіальнаго органа обратить вниманіе ввѣренной Вамъ духовной паствы на просьбу Братства во имя Царицы Небесной.

Совѣтъ Братства, съ моего благословенія, разослалъ въ видѣ приложенія къ Церковнымъ Вѣдомостямъ—духовенству всѣхъ церквей Имперіи воззванія о пожертвованіяхъ на пріютъ, надписи для блюды и соотвѣтственное поученіе предъ сборомъ, а также брошюру «Зачѣмъ онъ страдалъ?» съ краткими свѣдѣніями о пріютѣ, какъ матеріаль для составленія самостоятельной проповѣди, разослалъ въ той надеждѣ, что его призывъ помочь «обездоленнымъ дѣтямъ» при Вашемъ Архипастырскомъ сочувствіи достигнетъ своего назначенія и принесетъ плоды добрые.

На отношеніи семь резолюція Его Высокопреосвященства отъ 6 февраля за № 431: «Отношеніе сіе и прочія приложенія изъ присланной при ономъ книжки отпечатать въ Ярославскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ.» Арх. I.

### **Отъ Совѣта Братства „во имя Царицы Небесной“.**

Святѣйшимъ Синодомъ разрѣшено въ недѣлю Крестопоклонную по всѣмъ храмамъ Имперіи производить за богослуженіями сборъ Братству «во имя Царицы Небесной» на расширеніе и благоустройство пріюта для припадочныхъ и безумныхъ дѣтей. (Церк. Вѣд. 1901 г., № 1, стр. 5). Совѣтъ Братства покорнѣйше проситъ всѣхъ священнослужителей посодѣйствовать успѣшности сбора на призрѣніе несчастнѣйшихъ изъ несчастныхъ. Число ихъ съ каждымъ годомъ растетъ, вследствие распространенія въ обществѣ разврата, пьянства и другихъ пороковъ и сопутствующихъ имъ тяжкихъ наследственныхъ болѣзней. Совѣтъ Братства надѣется, что православное духовенство отзовется на этотъ призывъ и по-

заботится объ облегченіи участи невинныхъ дѣтей страдальцевъ наблюдениемъ, чтобы сборъ на блюдо производился бы чрезъ избранныхъ ими лицъ неопустительно за всѣми богослуженіями Крестопоклонной недѣли (съ 4-го по 10-е марта), и расположениемъ своихъ прихожанъ къ пожертвованіямъ чрезъ заблаговременное вывѣшивание у входа въ храмъ и прочтеніе въ самомъ храмѣ возванія Братства во имя Царицы Небесной, а главное—произнесеніемъ поученія, или прилагаемаго или самостоятельно составленнаго, на основаніи имѣющагося въ брошюрѣ—«Зачѣмъ онъ страдалъ?»—матеріала, а также приглашеніемъ людей состоятельныхъ записываться въ члены Братства.

Собранныя пожертвованія и могущіе быть членскіе взносы (послѣдніе съ обозначеніемъ почтоваго адреса сдѣлавшихъ ихъ), *Совѣтъ Братства проситъ препроводить чрезъ о.о. Благочинныхъ въ духовныя Консисторіи для отсылки по назначенію.*

## ВОЗВАНІЕ.

«Блаженъ разумъваяя на нища и убога, въ день мотъ избавитъ его Господь... сохранитъ его и живитъ его, ублажитъ на земли и не предастъ въ руки враговъ и поможетъ ему—на одръ болъзни» (Псал. 40. 1—4).

Добрые люди земли Русской! великая просьба къ вамъ. Тамъ, на берегахъ Невы, въ столицѣ земли Русской—Петербургѣ—на одной изъ улицъ его есть небольшой сѣренькій домикъ съ братскою надписью: «Пріютъ во имя Царицы Небесной для одержимыхъ безуміемъ, припадочныхъ дѣтей и калѣкъ». Коротка его надпись... но подъ ней сокрыто столько горя, страданій, какъ нигдѣ!.. Исходи весь бѣлый свѣтъ, и большаго горя, какъ въ стѣнахъ этого дома,—нигдѣ не найдешь! Здѣсь подъ милосерднымъ покровомъ Царицы Небесной пріютились малыя дѣти—одинъ другого несчастнѣе! Тамъ лежитъ слѣпой—самъ не можетъ шевельнуть ни однимъ членомъ, большая головка,—большая водяной, занята только одной думой—не вернетъ ли Господь глаза?!

Тамъ—весь изуродованный, совсѣмъ почти не похожій на человѣка, въ небольшой постелкѣ лежитъ другой несчастный мальчикъ. Онъ живой мертвецъ. Проходитъ день, наступаетъ ночь, проходятъ мѣсяцы, прошли года, а онъ расслабленный лежитъ. Молчаливый—какъ грозный упрекъ своимъ родителямъ, въ пьянствѣ и развратѣ проводившимъ свою жизнь! Въ третьемъ мѣстѣ въ страшныхъ припадкахъ эпилепсіи мучается хорошенькій девятилѣтній мальчикъ! Лицо его искажено страданіемъ! И какъ ему бѣдному не страдать, не скорбѣть, когда иногда днемъ ему приходится перенести по пяти-шести припадковъ?!.. Отецъ—пьяница наградилъ его этимъ наслѣдствомъ! А тамъ четвертый бродитъ съ крѣпко подвязанной рукой! Что съ нимъ! Да—онъ постоянно въ припадкѣ злобы—кусаеть до крови, до большихъ ранъ свои руки. Рядомъ съ нимъ подъ бдительнымъ надзоромъ няни небольшая дѣвочка! Немного ей лѣтъ; но болѣзненно зла и кровожадна до чрезвычайности. Она въ припадкѣ безумной злости чуть не убила брата, подожгла квартиру... и теперь ловитъ всякую удобную минуту, чтобы причинить кому-либо зло.

И надъ всѣмъ этимъ носится какой-то нестройный гулъ голосовъ, страшныхъ, хватающихъ за душу. Это все дѣти—идіоты, безпомощные, обездоленные пасынки! Изъ родного дома ихъ выгоняютъ, въ больницы не берутъ, пріюты дѣтскіе отказываютъ,... и страдали они бѣдные, страдали тяжело; люди были глухи къ ихъ мольбамъ, и страдали бы они долго, если бы Сама Царица Небесная не взяла ихъ подъ свой покровъ.

Въ 1890 году 2-го декабря вмѣстѣ съ сонмомъ святыхъ явилась Она, Владычица наша, умиравшему припадочному отроку Николаю и 6-го декабря мгновенно исцѣлила его у своей чудотворной иконы съ копеечками въ Скорбященской часовнѣ въ С.-Петербургѣ. Покойный архимандритъ Игнатій, настоятель Сергіевой пустыни, усматривая въ дивномъ исцѣленіи вразумленіе свыше, первый обратилъ вниманіе на подобныхъ исцѣленному обездоленныхъ, несчастныхъ дѣтей, и въ домъ, гдѣ было явленіе Царицы Небесной, основалъ пріютъ для тѣхъ малолѣтнихъ идіотовъ и припадочныхъ, что обречены на всю свою жизнь страдать и болѣть—и страданія которыхъ можно было хотя и немного смягчить и уменьшить теплымъ уходомъ и нѣжной любовью.

Пріютъ «во имя Царицы Небесной» быстро наполнился; въ немъ теперь призрѣвается 50 живущихъ и 20 приходящихъ не-

счастливыхъ дѣтей. Но это только капля въ морѣ. Со всѣхъ концовъ Россіи протягиваются къ этому пріюту сотни исхудалыхъ дѣтскихъ рукъ и стучать они, стучать крѣпко въ двери пріюта и просятъ пригрѣть ихъ изстрадавшееся тѣло. И радъ бы пріютъ широко распахнуть свои двери передъ этими обездоленными, но нѣтъ у него мѣста и со слезами отказываетъ. И число такихъ страдальцевъ растетъ и увеличивается, а вмѣстѣ съ тѣмъ растетъ и нужда въ лучшемъ устройствѣ и расширеніи зданія пріюта. Въ виду этого Святейшій Синодъ нашелъ нужнымъ разрѣшить братству производить сборъ по всѣмъ церквамъ Имперіи въ недѣлю Крестопоклонную съ 4 и по 10-е марта на расширение и благоустройство пріюта для малолѣтнихъ припадочныхъ, и діотовъ и калѣкъ. Собранныя жертвы дадутъ возможность создать новый домъ для пріюта—и тогда послѣдній приметъ въ свои стѣны и еще не одинъ десятокъ такихъ несчастныхъ, за которыми стоитъ Самъ Господь нашъ Иисусъ Христосъ со своей заповѣдью о любви къ нимъ. Не будетъ у тебя этой любви—не узнаетъ тебя, что ты христіанинъ, въ день страшнаго суда—и Богъ, ибо только «любящій ближняго можетъ быть возлюбленъ Богомъ.»

Отзовитесь, православные христіане! Еще на Руси святой не бывало отказа въ пожертвованіяхъ на нищихъ и убогихъ, а дѣти безумныя и припадочныя обѣднѣ нищихъ и болѣе жалки, чѣмъ послѣдніе изъ убогихъ. За добро, оказанное имъ, награда ваша и будетъ велика на небесахъ во исполненіе словъ Спасителя: *иже и аще напоитъ единаго отъ малыхъ сихъ чашею студены воды...* аминь, глаголю вамъ, не погубитъ мзды своея. Матѣ. X, 42.

Адресъ пріюта: С.-Петербургъ. Петербургская сторона, Блужозерская ул., д. № 1.

## ПОУЧЕНІЕ

предъ сборомъ пожертвованій на «пріютъ во имя Царицы Небесной» въ недѣлю Крестопоклонную.

Въ день Креста, когда предъ нами невольно встаютъ картины страданій І. Христа,—вспомнимъ о тѣхъ, кого особенно лю-

бить Божественный Страдалецъ—о дѣтяхъ. Я не о тѣхъ буду говорить дѣтяхъ, что радуютъ наше сердце своей ясной улыбкой, звонкимъ радостнымъ смѣхомъ, наивнымъ дѣтскимъ лепетомъ. Это ваша радость, радуйтесь и благословляйте Бога, пославшаго ихъ вамъ... но теперь въ эти минуты оторвите взоры свои и мысленно перенеситесь со мной изъ стѣнъ святаго храма въ Петербургъ, въ небольшой деревянный домикъ. Маленькая комнатка, раздѣленная на-двое рѣшеткой, сдѣланной изъ крѣпкой голландской бичевки. Не бойтесь: это не тюрьма; это комната для ребенка,—не здороваго и красиваго ребенка,—а для той маленькой, десятилѣтней безумной дѣвочки, что едва не убила дома роднаго брата и подожгла квартиру. Попробуйте ей говорить что-нибудь—она васъ не пойметъ и вамъ не отвѣтитъ. Безумная, нѣмая Оля только и смотритъ,—какъ бы броситься на кого, укусить, истерзать... И что у ней впереди—все также безотрадная, какъ осенняя ночь, и молчаливая жизнь, безъ проблеска сознанія, въ вѣчной тьмѣ... Тамъ, около нея, постарше дѣвочка—Маня Павлова... такая же нѣмая и безумная... Въ пріютъ, подъ тешный покровъ Царицы Небесной, попала она вся избитая, въ синякахъ—отъ тяжелой руки отца пьяницы. Шесть лѣтъ,—какъ звѣрь какой, провела она у родителей на привязи поды столомъ... И теперь—и въ пріютѣ—какъ звѣрь бросается на чужихъ и рветъ одежду... А тамъ... и еще десятки такихъ же разслабленныхъ, нѣмыхъ, и безумныхъ дѣтей... одинъ другого несчастіе. Бѣто, какъ пласть лежитъ въ постели: не найдешь у него ни рукъ, ни ногъ,—вмѣсто словъ—какіе-то звуки. Это весь сведенный калѣвка-нѣмой,—идіотъ, шестилѣтній Саша Гужевъ... А тамъ, въ общей комнатѣ—вы увидите Мишу Семенова. Шестнадцать лѣтъ ему: онъ не только ничего не понимаетъ,—но и ходить не умѣетъ, какъ только начавшій ходить ребенокъ—онъ бродитъ на четверенькахъ... И все это счастливцы! Ихъ грѣютъ, питаютъ,—насколько можно, просвѣщаютъ душу,—но рядомъ съ этими счастливцами—тысячи такихъ же дѣтей,—страдающихъ по подваламъ, избамъ отцовскимъ,—часто на привязи, безъ всякаго присмотра. Больницы не берутъ, дома ухода нѣтъ—и вотъ: «и вечерней, и ранней порой» стучатся они со всѣхъ концовъ Руси въ двери пріюта: примите, Христа ради: страдать больше силъ нѣтъ...

Но—молчить пріютъ: все до послѣдняго вершка занято. И опять, значить, бѣднымъ калѣкамъ, идіотамъ—дѣтямъ нашихъ ближнихъ—опять остается страдать и страдать безъ конца...

Между тѣмъ, воздвигнись новый домъ для пріюта, не одна бы сотня этихъ страдальцевъ нашла бы и пріютъ, и теплый уходъ въ милосердомъ домѣ Царицы Небесной. И воздвигнется этотъ домъ, если мы съ вами откликнемся на это великое дѣло и отъ своего добраго сердца дадимъ, что можетъ каждый, на устройство и расширеніе пріюта «во Имя Царицы Небесной для дѣтей идіотовъ, припадочныхъ и калѣкъ.»

Помни, что они сами не могутъ просить, но нуждаются въ нашей помощи больше всѣхъ. Пройдешь мимо нихъ безучастно—великій отвѣтъ дашь Господу Богу: кто не любитъ несчастныхъ того не любитъ Богъ.

И тянутся къ намъ, стучать въ наши окаменѣвшія сердца посинѣвшія, худыя ручки этихъ обездоленныхъ дѣтей—съ одной просьбой: раскройте ваше сердце и придите къ намъ на помощь, мы тяжело страдаемъ, страданьямъ нѣтъ конца,—облегчите ихъ своими жертвами—пусть ваши лепты соизждутъ намъ теплый кровъ, прикроютъ теплой одеждой, введутъ въ храмъ Божій и согрѣютъ наши озлобленные сердца любовью.

Мы бѣдны,—но съ нами Тотъ Нашъ Богатый Защитникъ—Иисусъ Христосъ,—Который всякую вашу жертву на насъ приметъ съ великой благодарностью къ вамъ и не забудетъ васъ въ день суда наградить радостнымъ: «сидите благословенные и наслаждайтесь царствіемъ небесное.»

«Горняя помышляете,» говоритъ апостоль Павелъ,—но, размышляя о небѣ, не забывай, добрый слушатель, что безъ насъ—страдальцевъ—тебѣ его не достигнуть: только милостыня открываетъ райскія двери. Пошли намъ—и мы тебѣ поможемъ достигнуть царствія небеснаго, Владыка котораго Христосъ не даромъ сказалъ: «Иже аще напоить единаго отъ малыхъ сихъ чашею студеной воды... аминь, глаголю вамъ, не погубить мзды своея» (Матѣ. X, 42). Аминь.



## Архіерейскія служенія 2 и 4 февраля.

Февраля 2-го, въ праздникъ Срѣтенія Господня, Высокопреосвященнѣйшій Ионаанъ, Архіепископъ Ярославскій и Ростовскій Божественную Литургію совершилъ въ Срѣтенскомъ храмѣ Казанскаго женскаго монастыря. Архипастырю сослужили: архимандритъ Ефремъ, старшій священникъ монастыря Константинъ Гассановъ и находящійся въ числѣ братства Спасскаго монастыря при Архіерейскомъ домѣ священникъ Константинъ Невскій. Во время малаго входа съ Евангеліемъ Владыка возложилъ фіолетовую скуфью на священника Тихвинской кладбищенской церкви Казанскаго женскаго монастыря Дмитрія Давыдовскаго. По окончаніи запричастнаго стиха, проповѣдь произнесъ Богоявленской церкви священникъ Алексій Юматовъ.

Февраля 4-го, въ недѣлю мясопустную, Высокопреосвященнѣйшій Архіепископъ Ионаанъ совершилъ Божественную Литургію въ крестовой Воскресенской церкви. Архипастырю сослужили: архимандритъ Ефремъ, экономя іеромонахъ Филаретъ, священникъ Константинъ Невскій и ставленникъ священникъ церкви села Сменцова, Мышкинскаго уѣзда, Леонидъ Розовъ. За литургією ставленникъ діакопъ Александръ Соколовъ (бывшій учитель Лазаревскаго народнаго училища, Ростовскаго уѣзда,) рукоположенъ былъ въ санъ іерея къ церкви села Зубарева, Угличскаго уѣзда, а предъ литургією, во время чтенія часовъ, псаломщикъ церкви села Дмитріановскаго, Ростовскаго уѣзда, Владиміръ Каменскій посвященъ былъ въ стихарь. По окончаніи запричастнаго стиха, проповѣдь произнесъ священникъ церкви, что при исправительномъ пріютѣ малолѣтнихъ преступниковъ, Алексій Троицкій. Послѣ литургіи совершенъ былъ благодарственный царскій молебень, по случаю Рожденія Ихъ Императорскихъ Высочествъ Великаго Князя Николая Константиновича и Великой Княгини Вѣры Константиновны. Во время молебна Архипастырю сослужило все городское духовенство.

## О служебныхъ перемѣнахъ по Епархіальному Вѣдомству.

*Рукоположенъ* въ санъ іеродіакона монахъ Ярославскаго Спасо-Преображенскаго монастыря Іустинъ 17 декабря минувшаго 1900 г., при служеніи Его Высокопреосвященства въ крестовой Воскресенской церкви означеннаго монастыря.

*Определенъ* въ число послушниковъ Ростовскаго Петровскаго монастыря крестьянинъ Воронежской губерніи, Павловскаго уѣзда, слободы Казанки Симонъ Ѳedorовъ Горбачевъ журнальнымъ постановленіемъ Духовной Консисторіи, утвержденнымъ 17 января Преосвященнымъ Епископомъ Угличскимъ Іоанникіемъ.

### *О присоединеніи къ православію.*

Дочь урожденки г. Гангъ Викторіи Линдъ, лютеранскаго вѣроисповѣданія, малолѣтняя Елена Линдъ, по желанію ея матери, присоединена черезъ таинство миропомазанія къ св. православной церкви 4 мая 1900 года священникомъ церкви села Краснаго на Волгѣ, Рыбинскаго уѣзда, Николаемъ Никольскимъ.

Угличскій мѣщанинъ, Ярославской губерніи, Іоаннъ-Эдуардъ Аншитцъ, 67 лѣтъ, лютеранскаго вѣроисповѣданія, по предварительномъ испытаніи его въ знаніи истинъ св. православной вѣры, присоединенъ 1 ноября 1900 года чрезъ таинство миропомазанія, съ нареченіемъ имени Іоаннъ, къ святой православной церкви священникомъ Предтечевской г. Углича церкви Николаемъ Воскресенскимъ.

Крестьянская дѣвица, Московской губерніи, Бронницкаго уѣзда, Ашитковской волости, села Алешина Анна Дмитриева Птицына, 21 года, состоявшая въ расколѣ по поповщинской сектѣ, по предварительномъ наставленіи ея въ истинахъ св. православной вѣры, присоединена 4 декабря черезъ таинство миропомазанія къ св. православной церкви священникомъ села Станова, Мологскаго уѣзда, Павломъ Надѣинскимъ.

Домашній учитель Матвѣй Васильевъ Гофманъ, 67 лѣтъ, лютеранскаго вѣроисповѣданія, по предварительномъ наставленіи его въ истинахъ св. православной вѣры, присоединенъ 8 декабря 1900 года, черезъ таинство миропомазанія къ св. православ-

ной церкви священникомъ Θεодоровской г. Ярославля церкви Николасмъ Бенедиктовымъ.

Отъ присоединенныхъ взята подписка о неуклонномъ пребываніи ихъ въ лоиѣ православія.

### О пожертвованіяхъ, поступившихъ въ церкви епархіи.

По донесеніямъ оо. благочинныхъ поступили пожертвованія въ нижеслѣдующія церкви ихъ вѣдомствъ: по г. Ростову: въ Покровскую отъ Ростовскаго мѣщанина Петра Никитина Павлова 400 руб. 4% Государственною рентою, съ назначеніемъ дохода съ 300 р. въ пользу церкви и со 100 р. въ пользу причта; въ Рождественскую на Горицахъ отъ того же жертвователя 100 рублей съ назначеніемъ дохода въ пользу причта, и въ Лазаревскую отъ него же, Павлова, 100 р., съ назначеніемъ дохода въ пользу причта; по Ростовскому уѣзду: въ церковь села Маркова отъ крестьянина означеннаго села Александра Михайлова Кузнецова бархатныя хоругви во 100 р.; въ церковь села Якимовскаго отъ крестьянина деревни Сверчкова Андрея Михайлова Закатова 100 рублей на вѣчное поминовеніе рода жертвователя, съ назначеніемъ дохода въ пользу причта, отъ крестьянской вдовы той же деревни Ирины Евграфовой Захарычевой на тотъ же предметъ 25 рублей, съ назначеніемъ дохода въ пользу причта, и отъ крестьянки деревни Горки Натальи Моисеевой на тотъ же предметъ 100 рублей, съ назначеніемъ дохода въ пользу причта; въ церковь села Деболь, отъ крестьянина деревни Новаго Александра Абрамова Семенова священническое и диаконское парчевыя по бархату облаченія въ 250 руб., отъ Московскаго купца Арсенія Иванова Макарычева священническое изъ бѣлаго глазета облаченіе въ 150 руб., отъ крестьянина села Деболь, Михаила Калибина на престольное евангеліе въ металлическомъ окладѣ и два выносныхъ подсвѣчника въ 40 руб.; въ церковь села Шульца отъ крестьянской вдовы деревни Григорьевова Александры Васильевой Киселевой на вѣчное поминовеніе рода жертвовательницы 150 рублей, съ назначеніемъ  $\frac{2}{3}$  дохода въ пользу причта и  $\frac{1}{3}$  въ пользу церкви, отъ крестьянина села

Шульца Ивана Ѳеодорова Конькина на тотъ же предметъ столько же, съ назначеніемъ дохода въ пользу причта; въ церковь села Судина отъ лица пожелавшаго остаться неизвѣстнымъ, на вѣчное поминовеніе своихъ родственниковъ 100 рублей, съ назначеніемъ дохода въ пользу причта; въ церковь села Шурскола отъ крестьянина деревни Дубника Димитрія Михайлова Вихарева плащаница, запрестольные крестъ и икона и напрестольный серебряный крестъ.

## ПОЖЕРТВОВАНІЯ

поступившія съ 1-го января 1901 года въ пользу Ростовской Троице-Варницкой богадѣльни на содержаніе ея и призрѣваемыхъ въ ней немущихъ лицъ духовнаго званія.

(Продолженіе \*).

- 1) Отъ благочиннаго, священника Ростовской градской Крестовоздвиженской церкви Евлампія Лаврова—отъ подвѣдомаго ему духовенства при отношеніи за № 6 двѣнадцать рублей . . . . . 12 —
- 2) Отъ благочиннаго, протоіерея Мологскаго Воскресенскаго собора Александра Судьбинина—отъ подвѣдомаго ему духовенства при отношеніи за № 14 тринадцать рублей . . . . . 13 —
- 3) Отъ благочиннаго, священника Мышкинскаго уѣзда села Кузяева Николая Рыкунова—отъ подвѣдомаго ему духовенства при отношеніи за № 13 десять рублей 50 копѣекъ . . . . . 10 50
- 4) Отъ благочиннаго, священника Мышкинскаго уѣзда, церкви села Воздвиженскаго, Васиція Якимовскаго при отношеніи за № 6 восемнадцать рубл. . . . . 18 —
- 5) Отъ благочиннаго, священника Даниловскаго уѣзда, села Петровскаго на Келноти Ѳеодора Князева, при отношеніи за № 20 десять рублей . . . . . 10 —

\*) См. № 1 за 1901 г. Яросл. Епарх. Вѣдомостей.

6) Отъ Копринскаго церковно-приходскаго попечительства по духовному завѣщанію умершаго священника Василя Іоанновича Воскресенскаго при отношеніи за № 29 десять рублей . . . . .	10	—
7) Отъ священника церкви Георгіевской въ Юрьевской слободѣ Михаила Ковалева при отношеніи за № 6 пятнадцать рублей двадцать копѣекъ . . . . .	15	20
8) Отъ настоятеля Троице-Варницкаго монастыря игумена Антонія, при отношеніи отъ 15-го января за № 9 на имя Епархіальнаго Попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія, сто рублей . . . . .	100	—
9) Отъ неизвѣстнаго, при отношеніи за № 272 отъ 25 января 1901 года изъ канцеляріи Архіепископа Ярославскаго и Ростовскаго пятьдесятъ рублей . . . . .	50	—

## О Т Ч Е Т Ъ

о движеніи денежныхъ суммъ Воскресенско-Порѣчскаго церковно-приходскаго Попечительства, Угличскаго уѣзда за 1900 г.

### П Р И Х О Д Ъ.

Отъ прошедшаго 1899 г. къ 1900 г. оставалось		
билетами . . . . .	1000	—
наличн. . . . .	228	98
Въ 1900 году поступило:		
Собрано по церкви и приходу въ кружку . . . . .	74	69
Собрано хлѣба (нови) на . . . . .	27	33
Получено на содержаніе училища чрезъ Ильинское волостное правленіе отъ прихода . . . . .	100	—
Процентовъ съ капитала . . . . .	29	—
Отъ предсѣдателя Попечительства крестьянина		

дер. Бошнева Василя Иванова Елифанова на нуж-	11000	—
ды прихода процентными бумагами		
	<b>Итого билетами . . .</b>	<b>11000</b>
	наличн. . . . .	231
		2
	<b>Итого въ приходѣ съ ос-</b>	
	<b>таткомъ билетами . . . . .</b>	<b>12000</b>
	наличными . . . . .	460
		—
<b>РАСХОДЪ.</b>		
На отопленіе и наемъ сторожа въ земское и		
церковно-приходское училища . . . . .	80	—
За страховку зданій Попечительства въ обще-		
ствѣ Якорь . . . . .	9	—
За очистку ретиратовъ . . . . .	4	—
За вставку стеколъ . . . . .	2	—
За починку и чистку печей и борововъ въ до-		
махъ Попечительства . . . . .	3	50
За полторы сотни кирпичу . . . . .	1	50
За починку камина въ церкви . . . . .	10	—
Выдано пѣвицамъ процентовъ съ пяти сотъ		
рублей . . . . .	21	—
За устройство корридора и сортира въ каменной		
сторожкѣ на половинѣ квартиры діакона . . . . .	35	—
	<b>Итого въ расходѣ</b>	
	наличн. . . . .	166
		—
	<b>Въ остаткѣ билет. . . . .</b>	<b>12000</b>
	наличн. . . . .	294
		—

# МИНИСТЕРСТВО ФИНАНСОВЪ

объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что:

**1. ВЫСОЧАЙШЕ** утвержденнымъ въ 25 день января сего года положеніемъ Комитета Министровъ опредѣлено *продлить* обменъ кредитныхъ билетовъ 25 р., 10 р. и 5 р. достоинствъ образца 1887 года и 100 руб. билетовъ (радужныхъ) образца 1866 года.

**до 1 января 1902 года.**

Посему означенные билеты до 31 декабря 1901 г. включительно принимаются безпріятственно всѣми правительственными кассами.

Признаки кредитныхъ билетовъ, обменъ и обращеніе коихъ прекращается 31 декабря 1901 года:

**Билеты въ 5, 10 и 25 рублей.**

Рисунокъ лицевой стороны билетовъ, отпечатанъ густою синею краскою по свѣтлокоричневому фону.

Года выпуска обозначены внизу лицевой стороны билетовъ— въ 5 руб. билетѣ (съ 1887 до 1894 г.) слѣва, а въ 10 руб. (съ 1887 г. до 1892 г.) и 25 руб. билетахъ (только 1887 г.) посрединѣ билета.

Оборотная сторона билета содержитъ поперечный рисунокъ съ государственнымъ гербомъ посрединѣ, крупною цифрою влѣво и извлеченіемъ изъ Манифеста—вправо и отпечатана:

5 рубл. бил.—синею краскою,

10    »    » —красною    »

25    »    » —лиловою    »

Сторублевый билетъ—радужный, съ портретомъ ИМПЕРАТРИЦЫ ЕКАТЕРИНЫ II.

Образцы этихъ билетовъ выставлены во всѣхъ конторахъ и Отдѣленіяхъ Государственнаго Банка и въ Казначействахъ.

II. Нижеслѣдующіе 7-мь родовъ кредитныхъ билетовъ оставлены въ обращеніи безъ всякаго ограниченія:

500 руб. билетъ. Цвѣтъ зеленоватый. Годъ 1898.

Портретъ Императора Петра Великаго.

100 » » Цвѣтъ песочный, правая четверть бѣлая. Годъ 1898. Портретъ Императрицы Екатерины II.

25 » » Цвѣтъ лиловый. Годъ 1892. Справа—портретъ Императора Александра III, видимый на свѣтъ. Слева—женская фигура (Россія) со щитомъ.

10 » » Цвѣтъ красный. Годъ 1894. Женская фигура (Россія) со щитомъ.

5 » » Цвѣтъ синій. Годъ 1895. Женская фигура (Россія) со щитомъ.

3 » » Цвѣтъ зеленый. Года разные. Двуглавый орелъ посрединѣ. Цифра 3 слева.

1 » » Цвѣтъ желтый. Года разные. Двуглавый орелъ посрединѣ. Цифра 1 слева.

Кромѣ того въ текущемъ году будетъ выпущенъ.

50 руб. билетъ. Цвѣтъ синеватый. Годъ 1899.

Портретъ Императора Николая I.

**Содержаніе.**—Опредленіе Св. Синода о разрѣшеніи Совѣту Братства Царицы Небесной произвести сборъ пожертвованій на расширеніе пріюта для дѣтей идиотовъ и эпилептиковъ въ С.-Петербургѣ.—Отношеніе С.-Петербургскаго Митрополита Антонія съ воззваніемъ и поученіемъ объ означенномъ же сборѣ.—Архіерейскія служенія 2 и 4 февраля.—Служебныя перемены и присоединенія къ православію.—Пожертвованія.—Отчеты ц.-приходскихъ попечительствъ за 1900 годъ.—Отъ

Министерства Финансовъ.

Редакторъ священникъ Н. Крыловъ.

Дозволено цензурою. Ярославль 1901 г. Типо-лит. Губ. Зем. Управы.



**ЯРОСЛАВСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ.****ЧАСТЬ НЕОФИЦИАЛЬНАЯ.**

№ 6.

№ 6.

**Значеніе изученія греческаго языка и желательная постановка преподаванія его въ средней школѣ \*).**

А воспитательное значеніе греческой литературы для воспитанника средней школы развѣ не велико? Солонъ, отвѣчающій Крезу, царю Лидійскому, гордившемуся своими богатствами, что счастливѣйшій въ мірѣ человекъ не онъ, Крезъ, а аѳинянинъ Теллъ, такъ какъ этотъ Теллъ среди процвѣтанія города имѣлъ много прекрасныхъ и доблестныхъ сыновей, видѣлъ у всѣхъ ихъ много дѣтей, и всѣ они оставались живы, а послѣ такой счастливой жизни имѣлъ славнѣйшую кончину жизни, ибо умеръ, помогая согражданамъ въ сраженіи съ врагами и обративъ послѣднихъ въ бѣгство, и былъ похороненъ на общественный счетъ съ великими почестями на томъ мѣстѣ, гдѣ палъ \*\*),—Солонъ, отвѣчающій такъ, развѣ не поучаетъ великой доблести и глубокой нравственности? Сократъ своею личностію, какъ она изображена у Платона въ Апологіи, Критонѣ и Федонѣ, не представляетъ ли идеала нравственности, кротости и образца послушанія государственной власти, при томъ несправедливо осудившей его на смерть? Греки, небольшой народъ, борющійся за свою свободу съ миллионными полчищами персидскихъ царей Дарія и Ксеркса и побѣждающій ихъ, не дѣйствуютъ ли возвышающимъ образомъ на душу юноши? Не поучаетъ ли исторія Пелопоннесскихъ войнъ и

\*) Окончаніе. См. № 5.

\*\*) Исторія Геродота, гл. 30-я.

исторія борьбы Аѳинъ съ Филиппомъ Македонскимъ, къ какому политическому паденію приводитъ паденіе нравственныхъ началъ, погоня за гегемоніей, корыстолюбіе, нарушеніе союзовъ и бездѣятельность? А такихъ мѣстъ, которыя можно поставить наряду съ назидательными страницами русской исторіи, у Геродота, Фукидида и Демосфена очень много. А школа должна своихъ питомцевъ воспитывать на общечеловѣческихъ идеалахъ и духъ утилитаризма искоренять.

Наконецъ, потому должно быть отнесено изученіе греческаго языка къ средней школѣ, что въ современномъ русскомъ языкѣ для выраженія новыхъ понятій вводится масса греческихъ словъ, которыя должны стать достояніемъ мало-мальски образованнаго человѣка. Укажемъ хотя на то, что русскій языкъ оказывается бѣденъ для обозначенія всѣхъ новыхъ изобрѣтеній и аппаратовъ въ области оптики, акустики, графики, техники, поэтому появились въ русскомъ языкѣ всякіе «скопы, граммы, фонны и графы»... Прежде чѣмъ закончить свою рѣчь о значеніи изученія греческаго языка, я кратко коснусь еще 2-хъ возраженій противниковъ классицизма. Говорятъ, что, во 1-хъ, нѣтъ больше нужды въ переводахъ съ греческаго языка на русскій, такъ какъ все уже переведено, т. е. имѣется въ готовомъ видѣ; а во 2-хъ, что въ иностранной новѣйшей литературѣ всѣ греческіе литературные памятники обследованы и что поэтому стоитъ только изучить какой-либо новый языкъ, и сразу достигаются двѣ цѣли: практическая,—знаніе современнаго разговорнаго языка, и вмѣстѣ научная,—усвоеніе содержанія классической литературы. Противъ перваго положенія должно сказать, что намъ далеко-далеко до полныхъ переводовъ всего существующаго въ греческихъ подлинникахъ давнымъ-давно извѣстныхъ; а затѣмъ, что время отъ времени открываются и нынѣ памятники древне-греческой литературы, проливающие новые лучи свѣта на древній міръ. Такъ недавно открыто и издано въ 1883 г. митрополитомъ Вріенніемъ *Ἀπολογία τῶν δώδεκα ἀποστόλων*,—ученіе 12-ти апостоловъ; около половины этого вѣка найдены на Аѳонѣ Миноидію Миною басни Вабрія, баснописца 1-го вѣка нашей эры \*); итальянскимъ ученымъ Анджело Май въ недавнее время найдены отрывки изъ исторіи Діонисія Галикарнасскаго, писателя послѣд-

\* ) Корша I т. II ч., 1258 стр.

няго вѣка предъ Рождествомъ Христовымъ \*). Кто знаетъ, можетъ быть, впереди предстоить открытіе и многихъ другихъ памятниковъ, доселѣ считавшихся затерянными! Что-же русскіе ученые безъ знанія греческаго языка изъ нихъ почерпнуть? Что касается знакомства съ древнимъ греческимъ міромъ чрезъ чужія руки т. е. чрезъ современную иностранную литературу, то это не только не всегда удобно, но иногда въ особенности въ богословскихъ и церковно-историческихъ вопросахъ и не безопасно, потому что древніе памятники освѣщаются подъ угломъ зрѣнія католичества или протестантства. Вѣдь извѣстно изъ церковной исторіи, какъ исторію церкви, жизнь христіанъ (на основаніи будто-бы греческой церковной литературы) новотюбингенская школа понимаетъ не согласно съ ортодоксальнымъ ученіемъ. Кроме того, если русская наука вычеркнетъ греческій языкъ изъ предметовъ своего изученія и остановится на добытыхъ уже результатахъ, на довѣріи къ авторитету прежнихъ изслѣдователей, то прогрессивное движеніе ея должно остановиться.

Всѣ представленныя мною соображенія приводятъ къ мысли, что изученіе греческаго языка важно и для науки необходимо въ силу внутренняго достоинства, въ силу богатѣйшаго содержанія греческой литературы. Теперь понятно, какъ долженъ разрѣшиться вопросъ о постановкѣ преподаванія греческаго языка въ нашей средней школѣ.

Если, съ одной стороны, не имѣетъ существеннаго значенія греческій языкъ въ качествѣ гимнастики ума, а, съ другой стороны, значеніе его заключается въ содержаніи литературы греческой, то цѣлю изученія является усвоеніе содержанія литературы. Сообразно съ этимъ должна быть построена и учебная программа. Цѣлесообразнѣе гораздо было-бы начинать изученіе древняго языка, равно какъ и новаго послѣ основательнаго изученія родного языка. При существующей-же постановкѣ встрѣчаются такіе курьезы, какимъ въ учебной практикѣ никогда не должно бы быть мѣста. Изъ годовъ первоначальнаго своего обученія въ школѣ я помню, какъ меня и моихъ одноклассниковъ заставляли учить имена существительныя 1-го латинскаго склоненія съ измѣненіемъ по *genetivus*'амъ, *dativus*'амъ, когда на урокахъ русскаго языка еще не было дано ни малѣйшаго понятія объ имени

\*) Ibidem, 1233 стр.

существительномъ и склоненіяхъ. Конечно, въ настоящіе годы учебный планъ нѣсколько измѣненъ и такой попугайщины, вѣроятно, больше не встрѣтится; однако весьма часто можно видѣть по задаваемымъ дѣтямъ урокамъ, что изученіе синтаксиса греческаго и латинскаго языка идетъ раньше изученія синтаксиса русскаго языка. Не пройдутъ о придаточныхъ предложеніяхъ времени въ русскомъ языкѣ, а по гречески учатъ о родительномъ самостоятельномъ или объ употребленіи *ablativus absolutus* въ латинскомъ; объ условныхъ предложеніяхъ русскаго языка не успѣютъ сообщать, а о сослагательномъ и желательномъ наклоненіяхъ древняго языка и объ употребленіи ихъ уже проходятъ. Чтобы такой несообразности не встрѣчалось, надобно передвинуть начало изученія древняго языка ко времени полнаго ознакомленія съ формами и построеніемъ родного языка; при этомъ всетаки надобно избрать для начала изученія такой возрастъ, когда память еще крѣпка. Когда юноша ознакомится по образцовымъ русскимъ произведеніямъ съ строемъ русской рѣчи, когда у него увеличится запасъ словъ, расширится кругъ понятій, такъ что онъ болѣе или менѣе свободно и правильно можетъ выразить взятую изъ иностраннаго языка мысль; тогда, думается, безъ ущерба для русскаго стиля онъ будетъ дѣлать переводы съ греческаго или латинскаго на русскій языкъ. Далѣе, такъ какъ дороги намъ идеи античнаго греческаго міра, содержаніе греческой литературы и больше ничего, но позволительно спросить, для чего мы будемъ учиться перелagать съ русскаго языка на греческій или на латинскій, языки мертвые, на которыхъ никто теперь не говоритъ? Для достиженія намѣченной цѣли достаточно умѣнья правильно понять и правильно выразить греческую фразу. А если на дѣло смотрѣть такъ, то изученіе греческаго языка можно очень много упростить и облегчить. Массу грамматическаго матеріала безъ ущерба для дѣла можно будетъ исключить. Для чего, въ самомъ дѣлѣ, обременять память заучиваніемъ всѣхъ уклоненій отъ нормы въ склоненіяхъ и спряженіяхъ, для чего заучивать такія формы, на которыя, можетъ быть, ученикъ ни разу и не натолкнется при переводѣ съ греческаго на русскій? Все это прежде изучалось для построенія искусственной греческой фразы, все это считалось нужнымъ знать при переложеніи съ русскаго на греческій языкъ, а въ существѣ дѣла все это ни къ чему не вело кромѣ подавле-

нія памяти. Затѣмъ, одинъ солидный филологъ, изучавшій греческій языкъ въ классической гимназіи подъ руководствомъ скверно говорящаго порусски чеха и по его собственному сознанию плохо усвоившій классицизмъ въ школѣ, жалуется, что учитель забивалъ ихъ разными филологическими тонкостями, въ родѣ того «περι θεῶν ἀσεβείν значитъ-де нечестивить о ботахъ больше *мислио*, а περι θεού ἀσεβείν значитъ нечестивить о ботахъ больше акціей» \*). Понятно, такія мелочи въ языкѣ, а также разсужденія въ родѣ того, почему въ одномъ случаѣ употребляется изъявительное съ ἄν, а въ другомъ желательное съ ἄν, совершенно излишни. При первоначальномъ изученіи языка должны быть усвоены только нормы, общія правила, а съ уклоненіями долженъ знакомить преподаватель при переводахъ по мѣрѣ того, какъ будутъ встрѣчаться неправильности. При дальнѣйшемъ изученіи языка, даже безъ руководства преподавателя, усвоившій себѣ общія правила ученикъ при встрѣчѣ особенной формы слова найдетъ разрѣшеніе своему недоумѣнію въ лексиконѣ. А тонкости всѣ въ построеніи рѣчи помогутъ одолѣть здравый смыслъ и контекстъ рѣчи. Мнѣ очень пріятно указать, что мои логическіе выводы относительно построенія учебной программы греческаго языка изъ цѣли изученія греч. языка вполнѣ совпадаютъ съ выводами ученыхъ представителей общества, работавшихъ въ прошломъ году въ школьной комиссіи при министерствѣ народнаго просвѣщенія. Выразитель мнѣнія этой комиссіи министр народнаго просвѣщенія въ циркулярѣ отъ 1-го августа сего года сообщаетъ, что теперь въ гимназіяхъ экстемпоралии устраняются изъ школьной практики, что преподаватели должны знакомить учениковъ съ синтаксическими явленіями по мѣрѣ надобности при разборѣ избранныхъ текстовъ и что главное вниманіе нужно направлять не на грамматическій матеріалъ, а на изученіе текста и пониманіе древнихъ авторовъ (Циркуляръ попечителямъ учебныхъ округовъ, № 20,085). Слѣдовательно, такая программа, какаѣ предносится намъ, желательна всюду и всѣмъ. И она не только должна достигать цѣли, но и должна дать большую экономію во времени. Если-бы дѣйствительно ученику приходилось начинать изученіе греческаго языка послѣ полного изученія русскаго и въ

\*) Сборникъ Русск. Богатства 1899 г. О классицизмѣ идейномъ и филологическомъ, стр. 325.

такомъ возрастѣ, когда мысль его получаетъ нѣкоторую зрѣлость, напр. въ нашей духовной школѣ въ 1-мъ классѣ семинаріи, и если-бы требованія дѣйствительно такъ и настолько упростились, какъ и насколько они необходимы для перевода съ греческаго языка на русскій; то все, что выучивается съ трудомъ въ духовномъ училищѣ въ теченіи 3-хъ лѣтъ при большомъ количествѣ уроковъ въ недѣлю, могло-бы быть пройдено въ одинъ годъ при 3—4 урокахъ недѣльныхъ въ 1-мъ классѣ семинаріи. Здѣсь-же по изученіи краткой грамматики можно было-бы учиться переводить историческія сочиненія Ксенофонта, какъ самыя легкія изъ всѣхъ произведеній греческихъ авторовъ. Далѣе въ задачу средней школы должно быть поставлено ознакомленіе съ другими греческими древними авторами и Отцами Церкви. Но такъ какъ средняя школа служителей точной науки не создаетъ и преслѣдуетъ нѣсколько цѣлей во имя блага самого учащагося, какъ напр. воспитательную и просвѣтительную, то ясно, что на долю средней школы не должно быть относимо изученіе системъ древнихъ авторовъ, а только избранныя характерныя мѣста изъ нихъ, или замѣчательныя въ воспитательномъ отношеніи, или ясно и сжато указывающія направленіе и духъ того или другого времени, взглядъ того или другого писателя. Для болѣе яснаго пониманія и для расширенія кругозора воспитанника переводы должны сопровождаться объясненіями преподавателя изъ исторіи литературы, гражданской исторіи и философіи.

Такое изученіе греческаго языка, несомнѣнно, будетъ легко и полезно.

*А. Тороповъ.*

### **Молитва святымъ благовѣрнымъ князьямъ Василию и Константину, Ярославскимъ чудотворцамъ.**

Эта молитва написана полууставомъ на большомъ листѣ и виситъ въ соборѣ въ рамкѣ на восточной сторонѣ праваго столпа, близъ изголовья мощей св. благовѣрныхъ князей Василия и Константина. По содержанію эта молитва одинакова съ молитвою, напечатанною на небольшомъ листѣ и начинающеюся сло-

вами: «Святіи страстотерпцы Христовы и чудотворцы, благовѣрніи князи Василіе и Константине», а оканчивающею тропаремъ св. благовѣрнымъ князьямъ: «Ваше отечество хвалится облаженіемъ кровей вашихъ». Вышеозначенная молитва пространнѣ этой и имѣетъ текстъ, заимствованный изъ повѣствованія о обрѣтеніи мощей св. благовѣрныхъ князей, написаннаго монахомъ Пахоміемъ, по благословенію преосвященнаго Кирилла II-го, архіепископа Ростовскаго и Ярославскаго, при великомъ князѣ Василіѣ Іоанновичѣ, отцѣ Грознаго, и митрополитѣ всероссійскомъ Даниилѣ, и напечатаннаго въ неоф. части «Ярослав. Епархіал. Вѣдомостей» 1874 года, № 41, стр. 322—323.

Текстъ молитвы слѣдующій.

«О святіи и велицыи чудотворцы и страстотерпцы Христовы, благовѣрніи князи, Василіе и Константине, многими своими чудесы, аки свѣтозарными лучами, вѣрою къ вамъ притекающихъ озаряющіи и просвѣщающіи! О неистощимая сокровища чудесъ отъ небесныя доброты! Всегдашніи Пресвятѣй Единосущнѣй Троицѣ на небеси предстоятели и угодницы! Вы помрачите безбожныхъ поганныхъ полки, вы на земли въ тѣлѣ смертномъ живуще, небесная и бессмертная всегда мудрствующіи, многія божественныя храмы во славу Единаго Бога Трѣпостаснаго, вамъ же въ наслѣдіе вѣчное и неуываемое на небесѣхъ, воздвигосте. Вы есте отрасли благоцвѣтущія и виноградніи вѣтви, Россійстіи князи благочестивіи и новорасленніи, отечеству своему красота, сродникомъ своимъ великая похвала. И образъ благочестія, иже проліяете кровь свою яко воду о божественныхъ церквахъ, за православную вѣру христіанскую и за отечество свое Россійское, занеже убиваху васъ безъ милости, яко агнцевъ незлобивыхъ, иноязычницы татаре безбожніи. Вы же насъ ради воплощемуся и пострадавшему Христу Богу нашему и Его заповѣдемъ и обѣщаніямъ день и ночь поучающесе во псалмѣхъ и пѣніихъ и пѣснѣхъ духовныхъ, духомъ, умомъ и сердцемъ себѣ, глаголюще Ему, поюще и воспѣвающе, и на Того Единаго Господа своего твердо уповающе и надѣющесе, имѣсте себѣ Его во всей жизни своей помощника и заступника и отъ всѣхъ бѣдъ и смертей Спасителя. О велицыи князи Василіе и Константине! помолитесе о сродницѣ нашемъ Россійскомъ Самодержцѣ, о всемъ христолобивомъ воинствѣ и о всемъ православномъ христіанствѣ. Сохраняйте предстательствомъ своимъ царствующіе грады наша и градъ сей Яро-

славль, въ немъ же благочестно души своя положисте и пострадасте и чудотворными тѣлесы своими почиваете. Защитите и всѣхъ насъ, честную память вашу чтущихъ, отъ всякаго зла, отъ глада, губительства, труса, потопа, огня, меча, иноплеменныхъ нахожденія, рати и брани междоусобныя и отъ всякія вещи супротивныя. Всѣмъ оставленіе грѣховъ испросите, вѣрою и любовію васъ восхваляющимъ, и деснаго стоянія насъ сподобите отъ Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа. Ему же слава со Отцемъ и Святымъ Духомъ нынѣ и присно, и во вѣки вѣковъ. Аминь».

Празднованіе св. благовѣрныхъ князьямъ Василию и Константину совершается 3 іюля, на память святаго мученика Іакинѳа, въ день преставленія св. благовѣрныхъ князей Василия и Константина, и 8 іюня, въ день обрѣтенія мощей ихъ.

Дѣйствительный членъ Ярославской Губернской Ученой Архивной комиссіи, протоіерей *Аристархъ Израилевъ*.

### **Торжество закладки церкви со школою на «Вѣткѣ» М.-Я.-Архангельской желѣзной дороги.**

Въ пяти верстахъ отъ г. Ярославля, внизъ по теченію рѣки Волги, на правомъ берегу ея, не столь еще давно были видны развалины стараго каменнаго дома. Это селцо „Дядьково“. Глухо и пусто было кругомъ старыхъ развалинъ: съ одной стороны—широкая Волга, а съ другою—лѣсъ; и жутко становилось проѣзжему путнику, особенно въ темную осеннюю ночь. Случалось, что съ проѣзжающими бывали и несчастія. Не то представляетъ эта мѣстность въ настоящее время. Здѣсь устроенъ обширный лѣсопильный заводъ, выкопана гавань для стоянки пароходовъ въ весенній ледоходъ, проведена сюда вѣтвь М.-Я.-А. желѣзной дороги, здѣсь же—пристань для перегрузки хлѣба въ вагоны желѣзной дороги съ судовъ, плывущихъ по рѣкѣ Волгѣ. Далѣе, внизъ по берегу Волги, устроены прямо въ землѣ ямы для храненія нефти, которая отсюда цистернами развозится по разнымъ мѣстамъ Россіи. Понятно, что здѣсь со-



бирается значительное число пришаго рабочаго люду особенно въ лѣтнее время; впрочемъ есть не мало и постоянныхъ семейныхъ жителей, служащихъ на заводахъ, на желѣзной дорогѣ, торговцевъ и др. Ключемъ кипитъ рабочая жизнь „на Вѣткѣ“, какъ называется это мѣсто нынѣ. Но вотъ наступилъ воскресный или праздничный день; прекращается работа и можно бы сходить въ храмъ Божій на молитву. Между тѣмъ до ближайшаго храма отсюда—цѣлыхъ пять верстъ. И остается большинство рабочихъ поэтому дома, и предается разгульному веселью, расходуя на него добытыя тяжелымъ трудомъ деньги. Нѣтъ близко и школы для дѣтей, которыя вынуждены или вовсе оставаться безъ обученія, или ежедневно ходить въ городскія школы за пять и болѣе верстъ во всякую погоду, и въ осеннія ненастья и въ зимнія метели.

На эти неудобства, на отдаленность отъ „Вѣтки“ храма Божія и школы, уже нѣсколько лѣтъ тому назадъ было обращено вниманіе со стороны Ярославскаго Отдѣленія Епархіальнаго Училищнаго Совѣта и предложено устроить здѣсь церковь-школу. Но этому благовому намѣренію суждено исполниться только въ настоящее время. Въ 1900-мъ году заявленіе Отдѣленія о необходимости устройства здѣсь церкви со школой встрѣтило живѣйшій отзывъ въ лицѣ начальника уѣздной полиціи, а чрезъ него и во многихъ отзывчивыхъ на доброе дѣло жителяхъ края. По законномъ утвержденіи постановленія Отдѣленія объ устройствѣ церкви со школою, представители его съ уѣзднымъ исправникомъ поспѣшили на „Вѣтку“, гдѣ въ общемъ собраніи сочувствующихъ доброму дѣлу обывателей рѣшено было образовать строительную комиссію, которой поручалось какъ изысканіе необходимыхъ средствъ, такъ и веденіе самаго дѣла постройки церкви-школы. Предсѣдателемъ комиссіи былъ избранъ управляющій заводами Сѣвернаго Лѣсопромышленнаго Общества И. К. Плотниковъ, а помощниками ему—мѣстные жители П. Я. Ледневъ и В. М. Бѣловъ. Комиссія прежде всего озаботилась пріобрѣтеніемъ необходимаго подъ постройки участка земли и обратилась по этому дѣлу къ крестьянамъ собственникамъ Ямской слободы. Послѣдніе, по предложенію своего довѣреннаго Н. Душина, съ полною готовностью и безвозмездно на все время существованія церкви-школы уступили полъ-десятины своей земли. Этотъ участокъ находится на высокомъ и сухомъ мѣстѣ, на берегу ручья

и никогда не затопляется водой въ разливъ Волги, а относительно всей мѣстности занимаетъ центральное положеніе. Не замедлили поступить и денежныя средства, которыхъ на первый разъ было собрано болѣе трехъ тысячъ рублей. Составленъ былъ проектъ фасада и плана церкви-школы и представленъ на благоусмотрѣніе Высокопреосвященнѣйшаго Іонаана, Архіепископа Ярославскаго и Ростовскаго, который далъ свое Архипастырское благословеніе и разрѣшеніе на это святое и доброе дѣло. По утвержденіи плана Строительнымъ Отдѣленіемъ Губернскаго Правленія коммиссія тотчасъ-же приступила къ постройкѣ. Управленіе заводовъ Сѣв. Лѣсопр. Общества, по просьбѣ предсѣдателя коммиссіи, уступило за самую сходную цѣну готовый деревянный срубъ вполне достаточный для устройства помѣщенія школы вмѣстѣ съ квартирами для священника и учителя. Домъ этотъ покрытъ желѣзомъ и имѣетъ въ длину 32 аршина, въ ширину 14 арш., при высотѣ 5 аршинъ; классная комната имѣетъ 10+14 кв. арш. Храмъ предполагено устроить отдѣльно отъ школы, тоже деревянный, въ русскомъ стилѣ; судя по плану, онъ обѣщаетъ быть весьма благолѣпнымъ. По размѣрамъ онъ будетъ довольно обширнымъ: длина отъ стѣны алтаря до западныхъ дверей—30 арш., ширина по срединѣ 14 арш., а въ трапезѣ 11 арш., при высотѣ въ той же части 10 арш., въ срединѣ же съ куполомъ 18 арш., такъ что въ храмѣ можетъ свободно помѣститься до 700—800 человекъ. Горячее участіе въ продолженіи начатаго дѣла принимаетъ одинъ изъ учредителей Сѣвернаго Лѣсопромышленнаго Общества А. Дм. Грачевъ. По его желанію отпущенъ въ кредитъ весь необходимый для храма лѣсной матеріалъ и при томъ самый лучшій; имъ-же предполагается устройство изъ дерева лиственницы и святого иконостаса. 28-го января 1901-го года, съ благословенія Высокопреосвященнѣйшаго Іонаана, при большомъ стеченіи народа, была совершена на Вѣткѣ закладка храма во имя Св. пророка Божія Іліи. Чинъ, положенный на основаніе церкви, совершенъ предсѣдателемъ Уѣзднаго Отдѣленія Епархіальнаго Училищнаго Совѣта, священникомъ Н. М. Астровымъ, при участіи уѣзднаго наблюдателя священника П. Ѳедоровскаго и завѣдующаго Пятницко-Туговской школою, священника Н. Морева. Предъ началомъ молебствія о. предсѣдатель Отдѣленія обратился къ присутствующимъ съ нижеслѣдующею рѣчью.

„Блаженны очи видящія то, что вы видите (Лук. 10, 23), однажды сказалъ ученикамъ своимъ Христосъ Господь. И я нынѣ съ чувствомъ искреннѣйшаго удовольствія повторяю эти слова предъ вами, братіе: блаженны вы, что Господь сподобилъ васъ приступить къ созиданію на мѣстѣ этомъ храма Господня,—къ дѣлу поистинѣ великому, богоугодному и душеспасительному.

Памятуйте, что сооружая храмъ сей, вы устроите здѣсь Домъ Господень, жилище Божіе, мѣсто особеннаго присутствія Божія, что представляетъ собою жертву особенно угодную и пріятную Богу. О богоугодности таковаго дѣла свидѣтельствуеъ библейско-историческій случай.—Изъ всѣхъ предпріятій св. царя и пророка Давида намѣреніе его построить храмъ священный, хотя оно даже и не исполнилось, заслужило особенную похвалу отъ Бога. Господь сказалъ ему: у тебя на сердцѣ—построить домъ имени Моему; хорошо, что ты имѣешь такое желаніе. Созиданіе храмовъ благоугодно Богу не потому, конечно, чтобы Онъ нуждался въ служеніи рукъ человѣческихъ, такъ какъ *Самъ Онъ даетъ всемъ животъ и дыханіе и вся* (Дѣян. 17, 25), или чтобы для Него нужны церкви; храмъ Его, какъ извѣстно, вся вселенная, въ которой *всякое дыханіе хвалитъ* Его (Пс. 150, 6). Благоугодны Ему здѣсь—ваше благоговѣнное памятованіе о Немъ, ваша живая вѣра въ Него и горячая любовь къ Нему, которыя вы свидѣствуете своимъ усердіемъ, своею заботою о построеніи храма.

Составляя собою дѣло особенно угодное Богу, сооруженіе св. храма имѣетъ высокую важность и по тому благотворному значенію, какое имѣютъ вообще храмы Божіи для души человѣка. Храму только принадлежитъ могущественнѣйшая сила созидать спасеніе человѣка, возбуждая въ немъ благія желанія и сообщая силы къ исполненію этихъ желаній; вслѣдствіе чего церкви Божіи устрояются чаще всего, какъ и настоящее зданіе, въ формѣ корабля, въ ознаменованіе того, что только въ церкви можно найти спасеніе отъ потопныхъ водъ міра грѣховнаго, и что только она можетъ привести чрезъ море житейскихъ плаваній къ тихому пристанищу небесному. Далѣе, только храмъ можетъ служить путеводнымъ для насъ свѣтомъ среди облегающаго насъ мрака искушеній, заблужденій и невѣдѣнія истиннаго пути жизненнаго; вслѣдствіе чего надъ вратами христіан-

скихъ храмовъ нерѣдко поставляется образъ Спасителя съ изреченіемъ: *Азъ есмь свѣтъ міру*. Затѣмъ, только въ храмѣ можемъ получать необходимыя для насъ—неможныхъ облегченіе и ободреніе. Сердце наше, какъ извѣстно, нерѣдко угнетается бременемъ жизни и сокрушается чувствомъ вины. Здѣсь же, въ домѣ Господа, мы обрѣтаемъ миръ душевный, ибо здѣсь возвѣщается намъ прощеніе и благодать и помощь отъ неба. Слабая воля наша изнемогаетъ при безчисленныхъ препятствіяхъ къ добру, и мы впадаемъ въ уныніе, чувствуя свою немощь. Въ домѣ же Божиѣмъ мы можемъ обрѣсти подкрѣпленіе себѣ, если будемъ возноситься духомъ къ Тому, Который производитъ въ насъ и хотѣніе и самое исполненіе добра. Здѣсь, забывъ на время міръ дольний съ его похотями, на священныхъ крылахъ молитвы мы можемъ возлетать изъ темныхъ пустынь грѣшнаго міра земнаго въ вѣчно-свѣтлыя небесныя обители, и какъ-бы тѣлесными очами видѣть вождѣльное для всѣхъ царство небесное. Сердце наше при этомъ какъ-бы растаетъ, какъ ледъ подъ солнечнымъ лучемъ, на душѣ станетъ такъ мирно и отрадно, она умиляется, и ликуетъ, и благодаритъ... и выходимъ отсюда готовые любить всѣхъ, съ душой открытой для добра, и думается намъ тогда, что жизни новой пришла желанная пора. Храмъ Божій только обладаетъ чуднымъ свойствомъ обновлять и возвышать нашу слабую природу. Здѣсь въ Божественныхъ таинствахъ преподаются намъ всемогущія благодатныя силы для нашего освященія и возрастанія въ жизни духовной. Церковь—это мать родная и милая русскому человѣку, которая *пѣстуетъ на лонѣ своемъ* каждаго православнаго *матерски, донележе при персяхъ ея сладчайшихъ, яко любимое чадо, сномъ блаженнымъ уснетъ* (Камень Вѣры). Храмъ православный,—это домъ нашъ, и домъ самый близкій, гдѣ всѣ равны отъ мала до велика, всѣ имѣютъ и находятъ свое мѣсто; всѣ почерпаютъ одинаково радость и утѣшеніе; тутъ наша сила, тутъ тайная сокровищница судебъ нашихъ, тутъ хранилище драгоцѣннѣйшихъ нашихъ преданій и родникъ силъ нашихъ, которымъ суждено еще явиться въ будущемъ. Отъ того-то церкви Божіи такъ любезны и дороги всѣмъ намъ, и великимъ и малымъ, и, кажется, нѣтъ красоты милѣе церковной для русскаго сердца. Даже одинъ только наружный видъ храма производитъ какое-то особенное дѣйствіе на православнаго человѣка, оживляя въ немъ

мысль о Богѣ и накладывая на все его существо печать нѣкоторой сдержанности и порядочности; при чемъ рука его какъ бы сама собою, съ краткой, но сердечной молитвой, поднимается для крестнаго осѣненія. Несомнѣнно, что видъ храма Господня невольно будитъ таящуюся въ насъ отрадную мысль, что вся наша жизнь протекаетъ подъ постояннымъ осѣненіемъ и покровомъ любви, всемогущества и благодати Божіей.

Таково значеніе храма Божія для человѣка вообще. Но важность настоящаго создаемаго храма еще болѣе увеличивается отъ существующихъ здѣсь мѣстныхъ условій. Въ здѣшнемъ краѣ, недавно совершенно пустынномъ и глухомъ, широко разлилась и закипѣла трудовая жизнь: съ проведеніемъ сюда вѣтви желѣзной дороги возникла большая рѣчная пристань; явились обширныя склады товаровъ; образовались разныя торговыя и промышленныя учрежденія; цѣлыя тысячи людей поселились. Но для этого множества народа не доставало еще доселѣ храма Божія, — этого необходимѣйшаго учрежденія, которое не давало-бы силамъ душевнымъ затеряться среди суетныхъ явленій будничной жизни, не давало-бы грубѣть человѣческимъ чувствамъ, которое препятствовало-бы человѣческому эгоизму обратить жизнь въ одну борьбу за существованіе, которое благородило бы эту жизнь мыслію о небѣ, о томъ что есть нѣчто высшее обычныхъ земныхъ, эгоистическихъ меркантильныхъ расчетовъ. На построеніе этого столь необходимаго и благотельнаго для края храма Божія, конечно, должна быть оказана посильная достойная помощь со стороны всѣхъ здѣшнихъ обитателей, того требуетъ ихъ честь и польза.

Вознесемъ же, братіе, изъ глубины сердецъ нашихъ горячія молитвы къ Подателю всѣхъ благъ, да ниспослетъ Онъ благословеніе Свое пре небесное на мѣсто сіе для пребыванія отъ нынѣ и до вѣка, да ниспослетъ Онъ и всесильную Свою помощь всѣмъ труждающимся въ созиданіи храма къ благопоспѣшному окончанію и явленію его во славу вполне достойной великаго имени Божія“.

Комиссіей предложено окончить стройку храма предстоящимъ лѣтомъ и 20-го іюля, въ день храмоваго праздника, освятить его. Нельзя не пожелать отъ всей души успѣшнаго исполненія этого предложенія.

Дальнѣйшее отсутствіе въ означенномъ краѣ церкви, а также и школы является невозможнымъ.

### Сбѣявленіе.

О продолженіи изданія журнала

## „ВОСКРЕСНОЕ ЧТЕНІЕ“

въ 1901 году.

Въ 1901 году Редакція журнала «Воскресное Чтеніе» дастъ своимъ подписчикамъ, какъ и прежде, 52 номера разнообразнаго духовно-назидательнаго содержанія и одно большое приложеніе.

I. Содержаніе номеровъ журнала будутъ составлять:

1) Поученія и бесѣды на всѣ текущіе воскресные и праздничные дни и на разные случаи. Нумера журнала, въ виду помѣщаемыхъ въ немъ срочныхъ поученій, будутъ разсылаемы за благовременно—къ тѣмъ днямъ, на которые назначены эти поученія или бесѣды.

2) Статьи по Свящ. Писанію; статьи объ истинахъ Христ. вѣры и нравственности, о важнѣйшихъ церковныхъ обрядахъ, о жизни и подвигахъ св. угодниковъ Божіихъ и проявленіяхъ благодатной силы Божіей во Св. Прав. Церкви; нравственно-назидательные рассказы, преимущественно изъ народной жизни; а также духовно-поучительныя повѣсти, стихотворенія,—общепользныя свѣдѣнія; краткія бібліографіи и объявленія о болѣе важныхъ, вновь выходящихъ книгахъ духовнаго содержанія.

II. Въ видѣ особаго приложенія къ журналу дана будетъ всѣмъ подписчикамъ книга, подъ заглавіемъ—«*Рассказы изъ Исторіи Русской Православной церкви отъ начала христіанства въ Россіи до возвышенія Москвы (съ X—XIV в.)*». (Благовѣрные князья, святители, мученики и преподобные Русской церкви, прославившіеся своими подвигами на пользу Церкви и Отечеству.—Внѣбогослужебныя чтенія свящ. Феодосія Петровскаго. Книга эта, въ объемѣ 400 стр. (23 чтенія), будетъ разслана всѣмъ подписчикамъ на журналъ въ маѣ мѣсяцѣ.

III. Сверхъ того, по прежнему, будутъ издаваться отдѣльно отъ журнала *Кіевскіе Листки* религіозно-нравственнаго содержанія для народнаго чтенія на разныя духовно-нравственныя темы: въ листкахъ между прочимъ предполагается дать объясненіе девяти церковныхъ заповѣдей и семи смертныхъ грѣховъ.

При этомъ, подписавшимся на «Воскресное Чтеніе» Редакція предоставляетъ право получить по пониженной цѣнѣ уже вышедшія раньше двѣ книги того же свящ. Феодосія Петровскаго подъ заглавіемъ: *«Разказы изъ Исторіи Христ. церкви отъ Сошествія св. Духа на Апост. до VII всел. собора включительно»*, а именно: двѣ книги за 1 руб. вм. 1 р. 40 к. съ перес.

Цѣна за журналъ съ приложеніями и перес. 4 руб., а для народныхъ бібліотекъ и читаленъ 3 руб. Разсрочка допускается такъ: при подискѣ уплачивается 2 руб., а къ 1-му мая остальные.

*Адресъ:* Кіевъ, въ редакцію «Воскресн. Чтенія». (Подоль, домъ Ильинской церкви, № 4-й).

Открыта подписка на 1901 г.

на первую въ Россіи общедоступную газету

**съ рисунками и картинами „РУССКОЕ ЧТЕНІЕ“.**

Выходитъ 2 раза въ недѣлю,—по Средамъ и Субботамъ по слѣд. программѣ:

1. Святцы. 2. Офіціальныя извѣстія. Придворныя извѣстія, правительственныя распоряженія. 3. Внутреннія извѣстія, подъ рубрикой: «На Руси». 4. Иностранныя извѣстія, подъ рубрикой: «Въ чужихъ земляхъ». 5. Статьи, касающіяся [сельскаго быта и хозяйства, подъ рубрикой: «По хозяйству». 6. а) Статьи духовно-нравственныя и патріотическія, разъясняющія и укрѣпляющія въ читателяхъ принципы вѣры, народности и вѣрнопопданничества; б) статьи историческія, а также разъясняющія смыслъ современныхъ учрежденій и законодательныхъ мѣръ; в) статьи естественно-историческія (объясненія явленій природы, а также описаніе странъ, народовъ, научныхъ открытій и т. п.); г) беллетристика.

7. Библиографія: указатели книгъ, иллюстрированныхъ изданій и т. п. 8. Смѣсь. 9. Объявленія. Крімъ того, имѣется въ виду нѣсколько разъ въ годъ давать приложенія въ видѣ отдѣльныхъ брошюръ. Безусловно необходимо, чтобы текстъ сопровождался хорошо исполненными рисунками, которые такъ любятъ простой человѣкъ и которые нерѣдко больше говорятъ его воображенію, нежели самое лучшее изложеніе какого-либо вопроса. Въ этихъ видахъ въ каждомъ номерѣ газеты будутъ помѣщаться иллюстраціи и нѣсколько разъ въ годъ особыя приложенія.

#### Условія подписки:

За годъ съ доставкой и пересылкой 2 р. 50 к. За 1/2 года 1 р. 50 к. За 3 мѣсяца 1 р. 75. Цѣна отдѣльнаго номера—3 коп.

Подписка принимается: въ редакціи газеты—С.-Петербургъ, Надеждинская, 19 и въ книжн. магазинѣ Главнаго Штаба (Невскій, 4).

Издатели: С. Н. Калачевскій. Редакторъ Дм. Дубенскій  
Д. Н. Дубенскій.

### „П. И. Оловянишникова С-ья“

въ Ярославль.

Готовыя священническія облаченія, пелены, воздухи и подризники. Иконы. Кіоты. Громадный выборъ парчи.

Пріемъ заказовъ на ризы для иконъ.

**Содержаніе.** Значеніе изученія греческаго языка и желательная постановка преподаванія его въ средней школѣ. (Окончаніе). А. А. Торопова. — Молитва св. благовѣрнымъ князьямъ Василю и Константину, Ярославскимъ чудотворцамъ. Прот. А. А. Израилева. — Торжество закладки церкви со школою на «Вѣтъѣ» М.-Я.-А. ж. дороги. — Объявленія.

Редакторъ В. Преображенскій.

Дозволено цензурою.

Типо-лит. Губ. Зем. Управы.